

**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC**

**255-18**

Première édition  
First edition  
1982

---

---

**Relais électriques –**

**Partie 18:**

Dimensions des relais de tout-ou-rien d'usage général

**Electrical relays –**

**Part 18:**

Dimensions for general purpose all-or-nothing relays



Numéro de référence  
Reference number  
CEI/IEC 255-18: 1982

## Validité de la présente publication

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique.

Des renseignements relatifs à la date de reconfirmation de la publication sont disponibles auprès du Bureau Central de la CEI.

Les renseignements relatifs à ces révisions, à l'établissement des éditions révisées et aux amendements peuvent être obtenus auprès des Comités nationaux de la CEI et dans les documents ci-dessous:

- **Bulletin de la CEI**
- **Annuaire de la CEI**  
Publié annuellement
- **Catalogue des publications de la CEI**  
Publié annuellement et mis à jour régulièrement

## Terminologie

En ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la CEI 50: *Vocabulaire Electrotechnique International* (VEI), qui se présente sous forme de chapitres séparés traitant chacun d'un sujet défini. Des détails complets sur le VEI peuvent être obtenus sur demande. Voir également le dictionnaire multilingue de la CEI.

Les termes et définitions figurant dans la présente publication ont été soit tirés du VEI, soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

## Symboles graphiques et littéraux

Pour les symboles graphiques, les symboles littéraux et les signes d'usage général approuvés par la CEI, le lecteur consultera:

- la CEI 27: *Symboles littéraux à utiliser en électro-technique;*
- la CEI 417: *Symboles graphiques utilisables sur le matériel. Index, relevé et compilation des feuilles individuelles;*
- la CEI 617: *Symboles graphiques pour schémas;*

et pour les appareils électromédicaux,

- la CEI 878: *Symboles graphiques pour équipements électriques en pratique médicale.*

Les symboles et signes contenus dans la présente publication ont été soit tirés de la CEI 27, de la CEI 417, de la CEI 617 et/ou de la CEI 878, soit spécifiquement approuvés aux fins de cette publication.

## Publications de la CEI établies par le même comité d'études

L'attention du lecteur est attirée sur les listes figurant à la fin de cette publication, qui énumèrent les publications de la CEI préparées par le comité d'études qui a établi la présente publication.

## Validity of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information relating to the date of the reconfirmation of the publication is available from the IEC Central Office.

Information on the revision work, the issue of revised editions and amendments may be obtained from IEC National Committees and from the following IEC sources:

- **IEC Bulletin**
- **IEC Yearbook**  
Published yearly
- **Catalogue of IEC publications**  
Published yearly with regular updates

## Terminology

For general terminology, readers are referred to IEC 50: *International Electrotechnical Vocabulary* (IEV), which is issued in the form of separate chapters each dealing with a specific field. Full details of the IEV will be supplied on request. See also the IEC Multilingual Dictionary.

The terms and definitions contained in the present publication have either been taken from the IEV or have been specifically approved for the purpose of this publication.

## Graphical and letter symbols

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to publications:

- IEC 27: *Letter symbols to be used in electrical technology;*
- IEC 417: *Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets;*
- IEC 617: *Graphical symbols for diagrams;*

and for medical electrical equipment,

- IEC 878: *Graphical symbols for electromedical equipment in medical practice.*

The symbols and signs contained in the present publication have either been taken from IEC 27, IEC 417, IEC 617 and/or IEC 878, or have been specifically approved for the purpose of this publication.

## IEC publications prepared by the same technical committee

The attention of readers is drawn to the end pages of this publication which list the IEC publications issued by the technical committee which has prepared the present publication.

**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC**

**255-18**

Première édition  
First edition  
1982

---

---

**Relais électriques –**

**Partie 18:**

Dimensions des relais de tout-ou-rien d'usage général

**Electrical relays –**

**Part 18:**

Dimensions for general purpose all-or-nothing relays

© CEI 1982 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher

Bureau central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève Suisse



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

**L**

● Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue

## SOMMAIRE

|                                                       | Pages |
|-------------------------------------------------------|-------|
| PRÉAMBULE .....                                       | 4     |
| PRÉFACE .....                                         | 4     |
| Articles                                              |       |
| 1. Généralités .....                                  | 6     |
| 2. Définitions .....                                  | 8     |
| 3. Emplacement des bornes et points de fixation ..... | 10    |
| 4. Relais embrochés sur socle .....                   | 12    |
| 5. Relais pour carte à circuits imprimés .....        | 14    |
| 6. Autres relais .....                                | 16    |

Withdrawing

CONTENTS

|                                                  | Page |
|--------------------------------------------------|------|
| FOREWORD .....                                   | 5    |
| PREFACE .....                                    | 5    |
| Clause                                           |      |
| 1. General .....                                 | 7    |
| 2. Definitions .....                             | 9    |
| 3. Location of terminals and fixing points ..... | 11   |
| 4. Socket mounted relays .....                   | 13   |
| 5. Relays for printed circuit board .....        | 15   |
| 6. Other relays .....                            | 17   |

Withdrawn

## COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

## RELAIS ÉLECTRIQUES

## Dix-huitième partie: Dimensions des relais de tout-ou-rien d'usage général

## PRÉAMBULE

- 1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la CEI exprime le vœu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la CEI, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

## PRÉFACE

La présente norme a été établie par le Sous-Comité 41A: Relais de tout-ou-rien, du Comité d'Etudes n° 41 de la CEI: Relais électriques.

Des projets furent discutés aux réunions tenues à Nice en 1976 et à Helsinki en 1979. A la suite de cette dernière réunion, un projet, document 41A(Bureau Central)12, fut soumis à l'approbation des Comités nationaux suivant la Règle des Six Mois en mai 1980.

Les Comités nationaux des pays suivants se sont prononcés explicitement en faveur de la publication:

|                                |             |
|--------------------------------|-------------|
| Afrique du Sud (République d') | Israël      |
| Allemagne                      | Italie      |
| Australie                      | Japon       |
| Autriche                       | Norvège     |
| Belgique                       | Pologne     |
| Canada                         | Roumanie    |
| Egypte                         | Royaume-Uni |
| France                         | Suède       |
| Etats-Unis d'Amérique          | Suisse      |
| Irlande                        | Turquie     |

Le Comité d'Etudes n° 41 a décidé de classer ses publications suivant une structure à plusieurs niveaux:

- Niveau I: Normes à caractère général.  
Niveau II: Normes génériques concernant, en tout ou partie, une famille de relais.  
Niveau III: Normes applicables, en tout ou partie, à un groupe déterminé de relais.  
Niveau IV: Prescriptions particulières ou spécifications concernant un type (ou modèle) déterminé de relais.

Cette norme est une spécification de niveau III.

Cette publication est en complète concordance avec les recommandations du Guide 103: Guide pour la coordination dimensionnelle.

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## ELECTRICAL RELAYS

## Part 18: Dimensions for general purpose all-or-nothing relays

## FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

## PREFACE

This standard has been prepared by Sub-Committee 41A: All-or-nothing Relays, of IEC Technical Committee No. 41: Electrical Relays.

Drafts were discussed at the meetings held in Nice in 1976 and in Helsinki in 1979. As a result of this latter meeting, a draft, Document 41A(Central Office)12, was submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in May 1980.

The National Committees of the following countries voted explicitly in favour of publication:

|           |                            |
|-----------|----------------------------|
| Australia | Japan                      |
| Austria   | Norway                     |
| Belgium   | Poland                     |
| Canada    | Romania                    |
| Egypt     | South Africa (Republic of) |
| France    | Sweden                     |
| Germany   | Switzerland                |
| Ireland   | Turkey                     |
| Israel    | United Kingdom             |
| Italy     | United States of America   |

Technical Committee No. 41 has decided to classify its publications on a hierarchical basis:

First level: General standards.

Second level: Generic standards relating wholly or partly to a family of relays.

Third level: Standards applicable wholly or partly to a particular group of relays.

Fourth level: Particular requirements or specifications relating to a specific type (or pattern) of relay.

This standard is a third-level specification.

This standard is fully in accordance with the recommendations of Guide 103: Guide on Dimensional Co-ordination.

## RELAIS ÉLECTRIQUES

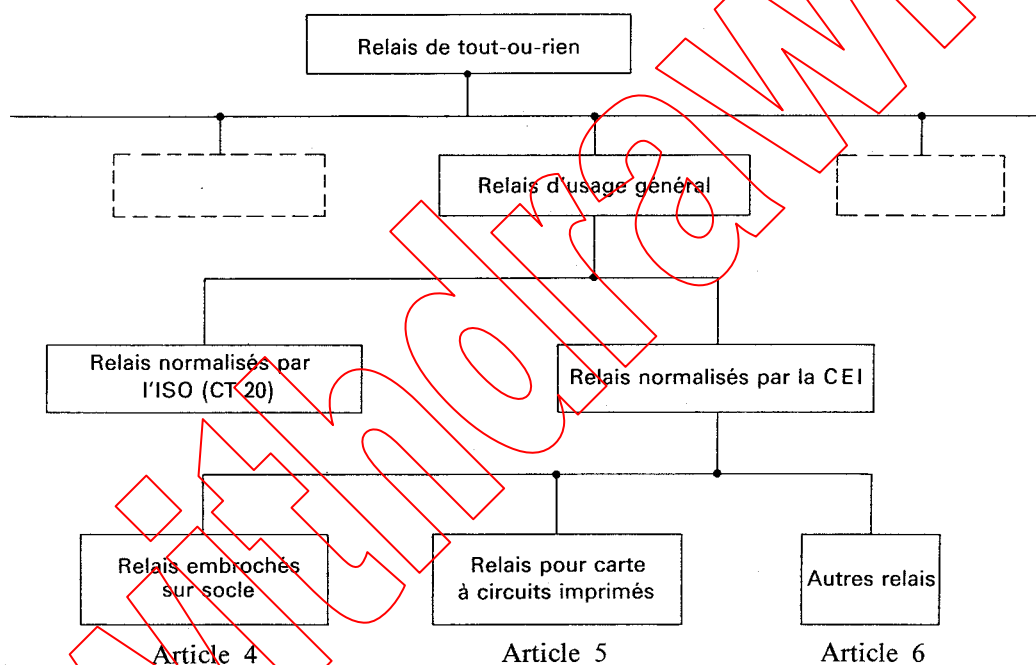
### Dix-huitième partie: Dimensions des relais de tout-ou-rien d'usage général

#### 1. Généralités

##### 1.1 *Domaine d'application*

La présente norme spécifie les dimensions extérieures des relais de tout-ou-rien d'usage général entrant dans le domaine de la CEI ainsi que l'emplacement de leurs bornes et fixations en termes de multiples préférentiels du module spécifié. Elle s'applique également à tous ces relais, quel que soit leur type de construction (par exemple, électromécanique, électronique, relais à lames souples, etc.) et inclut la hauteur du socle lorsque le relais est embroché sur socle.

Cette norme ne s'applique pas aux relais normalisés par l'ISO (CT 20: Aéronautique et espace), ni à la construction interne des relais, ni aux dimensions des dispositifs de fixation et des bornes. Voir graphique ci-dessous.



349/82

##### 1.2 *Objet*

L'objet de la présente norme, pour ce qui concerne les dimensions extérieures ainsi que l'emplacement des bornes et fixations des relais de tout-ou-rien d'usage général, est de fixer:

- les définitions (article 2);
- le module de base et les multiplicateurs recommandés (article 3) pour:
  - relais embrochés sur socle (article 4),
  - relais pour carte à circuits imprimés (article 5),
  - autres relais (article 6).

Toutes les dimensions données dans la présente norme sont en millimètres.

Les dimensions extérieures doivent être données en multiples entiers du module de base.

##### 1.3 *Documents de référence*

Publication 97 de la CEI: Système de grille pour circuits imprimés.